

Matt 17:1-13

Mark 9:2-13

Καὶ μεθ ἡμέρας ἕξ
παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς
τὸν Πέτρον
καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην
τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ,
καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος
ὑψηλὸν κατ' ἰδίαν.

Καὶ μετὰ ἡμέρας ἕξ
παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς
τὸν Πέτρον
καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην,
καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος
ὑψηλὸν κατ' ἰδίαν
μόνους.

2 καὶ μετεμορφώθη ἔμπροσθεν
αὐτῶν,
καὶ ἔλαμψεν τὸ πρόσωπον
αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος,
τὰ δὲ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο
λευκὰ ὡς τὸ φῶς.

καὶ μετεμορφώθη ἔμπροσθεν
αὐτῶν,
3 καὶ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο
στίλβοντα λευκὰ λίαν
οἷα γναφεὺς ἐπὶ τῆς γῆς οὐ δύναται
οὕτως λευκᾶναι.

3 καὶ ἰδὸν
ᾤφθη αὐτοῖς

4 καὶ
ᾤφθη αὐτοῖς

Μωϋσῆς καὶ Ἥλιος
συλλαλοῦντες μετ' αὐτοῦ.

Ἥλιος σὺν Μωϋσεῖ,
καὶ ἦσαν συλλαλοῦντες τῷ Ἰησοῦ.

4 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος
εἶπεν τῷ Ἰησοῦ,
Κύριε, καλὸν ἐστίν
ἡμᾶς ὧδε εἶναι·
εἰ θέλεις,
ποιήσω ὧδε τρεῖς σκηνάς,
σοὶ μίαν καὶ Μωϋσεῖ μίαν
καὶ Ἥλια μίαν.

5 καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Πέτρος
λέγει τῷ Ἰησοῦ,
Ῥαββί, καλὸν ἐστίν
ἡμᾶς ὧδε εἶναι,
καὶ ποιήσωμεν τρεῖς σκηνάς,
σοὶ μίαν καὶ Μωϋσεῖ μίαν
καὶ Ἥλια μίαν.
6 οὐ γὰρ ᾔδει τί ἀποκριθῆ,
ἔκφοβοι γὰρ ἐγένοντο.

5 ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος

ἰδοὺ νεφέλη φωτεινὴ
ἐπεσκίασεν αὐτοὺς,

καὶ ἰδοὺ φωνὴ
ἐκ τῆς νεφέλης λέγουσα,
Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου
ὁ ἀγαπητός,
ἐν ᾧ εὐδόκησα·
ἀκούετε αὐτοῦ.

6 καὶ ἀκούσαντες οἱ μαθηταὶ
ἔπεσαν ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν καὶ
ἐφοβήθησαν σφόδρα. 7 καὶ
προσηλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἀψάμενος
αὐτῶν εἶπεν, Ἐγέρθητε καὶ μὴ
φοβεῖσθε.

8 ἐπάραντες δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς
αὐτῶν
οὐδένα εἶδον
εἰ μὴ αὐτὸν Ἰησοῦν μόνον.

9 Καὶ καταβαινόντων αὐτῶν
ἐκ τοῦ ὄρους
ἐνετείλατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς
λέγων,
Μηδενὶ εἶπητε τὸ ὄραμα
ἕως οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
ἐκ νεκρῶν ἐγερθῇ.

10 καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν
οἱ μαθηταὶ λέγοντες,
Τί οὖν οἱ γραμματεῖς λέγουσιν
ὅτι Ἠλίαν δεῖ ἐλθεῖν πρῶτον

11 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν,
Ἠλίας μὲν ἔρχεται καὶ
ἀποκαταστήσει πάντα:

7 καὶ ἐγένετο νεφέλη
ἐπισκιάζουσα αὐτοῖς,

καὶ ἐγένετο φωνὴ
ἐκ τῆς νεφέλης,
Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου
ὁ ἀγαπητός,
ἀκούετε αὐτοῦ.

8 καὶ ἐξάπινα περιβλεψάμενοι
οὐκέτι οὐδένα εἶδον
ἀλλὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον
μεθ' ἑαυτῶν.

9 Καὶ καταβαινόντων αὐτῶν
ἐκ τοῦ ὄρους
διεστείλατο αὐτοῖς ἵνα
μηδενὶ ἃ εἶδον διηγήσωνται,
εἰ μὴ ὅταν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ.

10 καὶ τὸν λόγον ἐκράτησαν
πρὸς ἑαυτοὺς
συζητοῦντες τί ἐστὶν τὸ ἐκ νεκρῶν
ἀναστῆναι.

11 καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν
λέγοντες, ὅτι
Οτι λέγουσιν οἱ γραμματεῖς
ὅτι Ἠλίαν δεῖ ἐλθεῖν πρῶτον
12 ὁ δὲ ἔφη αὐτοῖς,

Ἠλίας μὲν ἐλθὼν πρῶτον
ἀποκαθιστάνει πάντα,
καὶ πῶς γέγραπται
ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου
ἵνα πολλὰ πάθη καὶ ἐξουδενηθῇ

12 λέγω δὲ ὑμῖν
ὅτι Ἰλίας ἤδη ἦλθεν,
καὶ οὐκ ἐπέγνωσαν αὐτόν
ἀλλὰ ἐποίησαν ἐν αὐτῷ
ὅσα ἠθέλησαν·
οὕτως καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
μέλλει πάσχειν ὑπ' αὐτῶν.

13 τότε συνῆκαν οἱ μαθηταὶ ὅτι
περὶ Ἰωάννου τοῦ βαπτιστοῦ εἶπεν
αὐτοῖς

13 ἀλλὰ λέγω ὑμῖν
ὅτι καὶ Ἰλίας ἐλήλυθεν,
καὶ ἐποίησαν αὐτῷ
ὅσα ἠθελον,

καθὼς γέγραπται ἐπ' αὐτόν.

220 words out of 440 words = 50%